

INSTITUTO FEDERAL DE SANTA CATARINA - IFSC
CAMPUS FLORIANÓPOLIS-CONTINENTE - CTE
ESPECIALIZAÇÃO EM TECNOLOGIAS PARA EDUCAÇÃO PROFISSIONAL

Nome Completo do Aluno: Mateus Ryrochi Borges Yamana

Nead de Matrícula: Florianópolis - Continente / Turma: Rúcula

RELATO DE EXPERIÊNCIA - TEDPRO 2024

TÍTULO DO TCC-PORTFÓLIO: Como melhorar escrita e oralidade em Francês com materiais digitais?

RESUMO: O presente trabalho aborda o desafio de aprimorar a escrita e a oralidade dos estudantes de Letras Francês da Universidade de Brasília (UnB) por meio de materiais educacionais digitais fundamentados na linguística. Durante o desenvolvimento do portfólio, foram produzidos quatro recursos: um vídeo introdutório, um e-book, um podcast e a organização do portfólio em Padlet, que integraram teoria e prática em linguística e design educacional. O uso de ferramentas de Inteligência Artificial (IA) foi essencial para otimizar a criação dos materiais, garantindo acessibilidade, personalização e precisão no conteúdo. O e-book ofereceu um recurso prático para reforçar conceitos básicos e avançados, enquanto o podcast focou na oralidade e na conexão emocional do aprendizado, alinhado às teorias de Wallon sobre a importância da integração entre emoção, cognição e interação social. Os recursos foram testados e avaliados pelo público-alvo, possibilitando ajustes baseados em feedbacks. Este processo proporcionou aprendizados significativos em tecnologias digitais, design educacional e metodologias interativas, culminando em um amadurecimento acadêmico e profissional.

PALAVRAS-CHAVE: Linguística; Aprendizado Digital; Ensino de Línguas.

RELATO DE EXPERIÊNCIA

Meu nome é Mateus Ryrochi Borges Yamana, sou graduando em Design de Produto e Letras Francês (ênfase em Tradução) na UnB, e resido em Brasília. Inscrevi-me na Especialização em Tecnologias para Educação Profissional motivado pela busca de soluções inovadoras e eficazes para os desafios enfrentados no ensino de línguas.

No decorrer da formação, escolhi como desafio a questão: "Como podemos aprimorar a escrita e oralidade dos alunos de Letras Francês da UnB através do desenvolvimento de materiais digitais fundamentados na linguística?". Este desafio foi direcionado aos estudantes de graduação em Letras Francês (licenciatura, bacharelado e tradução). Optei por ele ao observar, como monitor, a necessidade de recursos práticos que suprissem lacunas no aprendizado linguístico.

Para compreender melhor o problema, pesquisei sobre linguística aplicada, teorias de aprendizado (notadamente Wallon, que valoriza a integração entre emoção e aprendizagem), design educacional e uso de ferramentas tecnológicas. Wallon argumenta que a emoção é uma peça central no processo de construção do conhecimento, pois influencia diretamente a motivação e a interação social, elementos fundamentais no aprendizado de línguas.

COM BASE NO MEU DESAFIO, DESENVOLVI UM PORTFÓLIO COMPOSTO PELOS SEGUINTE RECURSOS EDUCACIONAIS DIGITAIS:

Recurso 1 (roteiro + vídeo): O vídeo inicialmente planejado apresentou meu desafio de forma dinâmica, integrando narração, imagens da UnB e elementos audiovisuais para contextualizar o problema. Durante a produção, enfrentei dificuldades técnicas com a edição e narração, mas essas foram superadas com o uso de ferramentas como o Canva e narrativas pr

No entanto, ao longo do curso, percebi que um recurso didático digital interativo seria mais adequado, alinhando-se melhor às necessidades do público-alvo e às teorias pedagógicas que fundamentaram minha pesquisa. A mudança para esse tipo de recurso, focada na interação, realizada diretamente da teoria de Chomsky sobre a aquisição da linguagem, que destaca a importância de expor os alunos a insumos linguísticos ricos e variados, de forma que ativam o Language Acquisition Device (LAD) . Ao invés de apenas navegar em um site gamificado,

Além disso, a implementação de atividades interativas como músicas, vídeos e filmes ajudou a criar um ambiente de aprendizado mais imersivo. Isso está alinhado com as ideias de Wallon, que destaca a importância da interação social e da emoção no processo de aprendizagem. Ao se envolverem emocionalmente com o conteúdo, os alunos não apenas aprendem, mas também retêm e desenvolvem suas habilidades linguísticas de forma mais eficaz. Essa adaptação para um recurso interativo foi essencial para tornar o processo de aprendizagem mais alinhado com as necessidades cognitivas e emocionais dos estudantes de Letras Francês da UnB, criando uma experiência de aprendizagem.

Recurso 2 (recurso educacional digital): O segundo recurso desenvolvido foi um e-book, criado para atender às necessidades específicas dos alunos de Letras Francês, com foco em preencher lacunas no aprendizado de pronúncia, regras linguísticas e vocabulário. Desde o início da criação deste recurso, percebi que ele exigia mais tempo e reflexão para se tornar realmente eficaz, principalmente após a experiência com o vídeo do Recurso 1, que me levou a entender a importância de uma abordagem mais profunda e interativa. Para a elaboração do e-book, utilizei ferramentas de Inteligência Artificial, que geraram a base inicial do conteúdo, mas logo percebi que precisaria revisar e adaptar esse conteúdo para torná-lo mais adequado às necessidades dos alunos. A revisão foi realizada com base nos princípios linguísticos e pedagógicos, garantindo que o material estivesse alinhado com as teorias de Chomsky sobre a aquisição da linguagem e com a aplicação dos conhecimentos linguísticos.

Este e-book foi projetado para apoiar o aprendizado de forma mais intuitiva, estimulando a internalização das regras gramaticais e estruturas do francês de maneira dinâmica. A teoria de Chomsky sobre o Dispositivo de Aquisição de Linguagem (LAD) esteve presente em cada etapa, pois o recurso foi pensado para ativar o processo cognitivo dos alunos por meio de uma exposição rica a insumos linguísticos. A mudança de abordagem, que ocorreu ainda no início da criação do recurso, foi fundamental para garantir que o material não fosse apenas informativo, mas também interativo e envolvente.

A testagem prática do e-book com três alunos reforça a eficácia do recurso, mostrando como materiais bem planejados e cuidadosamente revisados podem ativar tanto a cognição quanto a interação emocional, conforme propõe Wallon. O feedback dos alunos destacou a clareza e a praticidade do material, confirmando que a combinação de conteúdo linguístico relevante com uma abordagem mais personalizada e emocionalmente envolvente para um aprendizado mais eficaz e contribui significativamente.

Recurso 3 (podcast): O terceiro recurso desenvolvido foi um podcast, projetado para promover a oralidade e a prática auditiva de forma interativa e emocionalmente envolvente. No início, encontrei algumas dificuldades técnicas, como a gravação e a adaptação do conteúdo para o formato de áudio, mas essas dificuldades foram superadas com o uso das ferramentas Riverside para gravação e Suno para a criação de trilhas sonoras personalizadas, integrando músicas e conteúdos culturais ao longo do episódio.

O podcast aumentou um formato que não apresenta apenas informações, mas também cria um ambiente de exposição à segunda língua, essencial para o desenvolvimento das habilidades linguísticas. Alinhado à teoria de Chomsky, o podcast contribuiu para criar um contexto inicial que facilita o aprendizado linguístico ao expor os alunos a insumos ricos e variados da língua francesa. Esse formato estimula o sistema cognitivo e ativa o Language Acquisition Device (LAD), fundamental para a internalização de regras fonéticas, sintáticas e semânticas no processo de aquisição da segunda língua.

Além disso, a abordagem lúdica e emocional do podcast reflete os princípios de Wallon, que valoriza a interação entre emoção, cognição e interação social, promovendo maior engajamento e segurança por parte dos ouvintes. Ao incorporar músicas e explicações claras, o podcast tornou o aprendizado mais leve e prazeroso, o que foi muito apreciado pelo público-alvo. A resposta dos ouvintes destacou a utilidade do podcast, especialmente para melhorar a compreensão auditiva e a fluência oral, confirmando a eficácia do recurso como uma ferramenta educativa inovadora. Este feedback comprovou que o podcast conseguiu alinhar teorias linguísticas com práticas pedagógicas contemporâneas de forma eficaz e envolvente.

Recurso 4 (elaboração do portfólio no Padlet e relato de experiência): Por fim, organizei o portfólio no Padlet, que reuniu todos os recursos desenvolvidos de maneira coesa e integrada. Esse recurso final foi fundamental para consolidar o aprendizado ao longo do curso, permitindo uma reflexão crítica sobre os materiais produzidos e sua aplicabilidade. A escrita do relato de experiência

também contribuiu para fortalecer meu entendimento sobre os processos de aquisição da segunda língua, mostrando como o planejamento cuidadoso e a escolha de recursos específicos podem facilitar a ativação do Language Acquisition Device (LAD), conforme proposto por Chomsky. Além disso, o portfólio se alinha com a teoria de Wallon ao destacar como as emoções e as interações sociais dos alunos influenciam diretamente a adoção e o engajamento com os materiais educacionais.

Minha trajetória de pesquisa durante o curso de especialização foi extremamente enriquecedora. Aprendi muito sobre o uso de Inteligência Artificial, especialmente as ferramentas que me ajudam a aprimorar os recursos criados. Cada opinião do meu público-alvo foi fundamental para melhorar cada detalhe do desafio, e essa troca de feedbacks me motivou a pensar em maneiras de otimização ainda mais o que produzi. No futuro, pretendo desenvolver um site que centralize esses recursos, permitindo que mais alunos de francês, de diferentes lugares, tenham acesso a esse conteúdo interativo e possam aprender a segunda língua de maneira mais dinâmica e acessível. Esses recursos formaram um conjunto robusto que integrou teoria e prática de forma interdisciplinar, e me proporcionaram soluções inovadoras que conectam tecnologia, aprendizado e emoção no ensino de línguas.

PRODUZINDO ESSES RECURSOS, DESENVOLVI ALGUMAS COMPETÊNCIAS E APRENDI A USAR VÁRIAS FERRAMENTAS, CONFORME INDICADO NO QUADRO A SEGUIR:

Competências do egresso Tedpro	Roteiro + vídeo	Recurso educacional	Podcast	Portfólio + Relato
C1: Usar tecnologias de forma inovadora nas minhas atividades profissionais em contextos educacionais híbridos, presenciais ou a distância.	X	x	x	x
C2: Atuar com maior entusiasmo na incorporação de tecnologias considerando os perfis diversos atendidos pela educação profissional.		x	x	x
C3: Produzir materiais educativos, experimentar, adaptar e aplicar ferramentas tecnológicas por meio de estratégias pedagógicas diversas.	X	x	x	x
C4: Planejar cursos a distância e mediar o processo de ensino e aprendizagem com uma linguagem engajadora no ambiente educacional.		x	x	x

Não adquiri nenhuma das competências listadas acima				
Ferramentas que aprendi e/ou usei criando esses recursos:	Loom Google Slides	Canva, Google Docs e IA (SITE GPT)	Riverside e SUMO	Google Docs e IA (Site GPT)

PESQUISA-AÇÃO E TECNOLOGIAS EDUCACIONAIS: ESTRATÉGIAS PARA CONTINUAR E RESOLVER O DESAFIO NO ENSINO DE FRANCÊS

Uma metodologia de pesquisa mais adequada para dar continuidade à minha pesquisa seria a pesquisa-ação, combinada com estudos exploratórios baseados em tecnologias de Inteligência Artificial, como o Chat GPT. A pesquisa-ação é ideal para o meu desafio porque promove uma abordagem iterativa, onde é possível identificar problemas, implementar soluções, avaliar os resultados e ajustar os recursos de forma contínua, sempre envolvendo os participantes no processo. Essa metodologia se alinha às teorias de Wallon e Chomsky, pois valoriza tanto a interação social e emocional dos alunos quanto a exposição constante a insumos linguísticos ricos.

A integração do Chat GPT na continuidade do projeto seria crucial para criar materiais mais personalizados e responsivos às necessidades dos alunos. Por exemplo, uma ferramenta pode ser usada para gerar atividades de prática de escrita e oralidade, fornecer feedback em tempo real e simular diálogos que promovam a interação em francês. A abordagem de Chomsky sobre a aquisição de linguagem, que enfatiza o papel do Language Acquisition Device (LAD), encontra suporte no uso da IA, pois fornece insumos estruturados e variados que ajudam a ativar os processos cognitivos dos alunos.

COMPETÊNCIAS DESENVOLVIDAS

Durante o curso de especialização, desenvolvi habilidades significativas em pesquisa e na aplicação de teorias pedagógicas, como as de Wallon e Chomsky, na criação de materiais educacionais. Isso ampliou minha capacidade de alinhar tecnologia e pedagogia de forma eficaz, fortalecendo minha prática profissional e minha abordagem crítica na produção de recursos digitais. Antes de iniciar a especialização, já possuía competências no uso de ferramentas como Canva e Google Docs, que facilitaram a produção de recursos visuais e textuais. No entanto, durante o curso, ampliei essas habilidades ao incorporar teorias pedagógicas e tecnológicas ao planejamento educacional.

Embora tenha desenvolvido várias competências, percebi que não explorei completamente estratégias mais avançadas de gamificação, algo que inicialmente havia planejado. Por outro lado, adquiri novas competências, como o uso de IA para personalizar conteúdos educacionais e a aplicação de teorias na criação de recursos que integram cognição, emoção e interação social.

RESULTADOS E REFLEXÕES FINAIS

Os recursos desenvolvidos ajudaram significativamente no aprimoramento das habilidades de escrita e oralidade do público-alvo. A integração de IA no processo criativo potencializou a eficácia dos materiais e facilitou sua adaptação às necessidades específicas dos alunos. Apesar do sucesso, considere a produção de materiais interativos adicionais, como quizzes e vídeos didáticos. Para continuidade, adotaria a pesquisa-ação como metodologia, alinhando teoria e prática para aprofundar a solução do desafio.

Ao finalizar este relato de experiência, destaco que toda a trajetória foi marcada por aprendizados significativos e crescimento acadêmico. A cada etapa, os ensinamentos dos professores desenvolvem para meu amadurecimento e a consolidação de uma abordagem interdisciplinar e inovadora na educação. Foi uma experiência maravilhosa, e cada detalhe enriqueceu meu percurso acadêmico, especialmente ao explorar como as teorias de Wallon e Chomsky podem transformar o aprendizado de uma segunda língua.

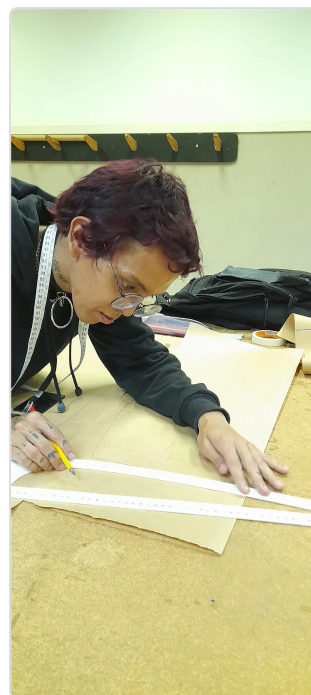
Mateus Ryrochi Borges Yamana 8/14/2024 ↻

Como melhorar escrita e oralidade em Francês com materiais digitais?

↻ Quem sou eu?

Designer de Brasília com experiência nas áreas de projetista, gráfico, interiores, moda e tecnologia da madeira, com foco especializado na fabricação de instrumentos musicais. Além disso, possuo experiência como monitor de Latim e em Metodologia e Prática de Projetos, e também como monitor de Francês, enriquecendo minha trajetória com uma ampla gama de habilidades. Atualmente, estou imerso nos estudos de Tradução Francês para aprimorar minhas habilidades linguísticas e expandir minha atuação profissional. Meu objetivo é integrar meu conhecimento em design e linguística, buscando contribuir de forma significativa em ambos os campos.

♡ 1 🗨 0



Mateus Yamana

↻ Desafio

Como podemos aprimorar a escrita e oralidade dos alunos de Letras Francês da UnB através do desenvolvimento de materiais digitais fundamentados na linguística?

♡ 2 🗨 0

↻ Público-Alvo

Discente de graduação no curso de francês (licenciatura, bacharelado e tradução) da Universidade de Brasília.

♡ 2 0

↩️ **P1**

♡ 3 0



Modelo Básico de Roteiro de vídeo – Funcional

Dicas:

- Utilizar imagens e narração oculta (em OFF) em parte do vídeo
- Escolher imagens de acordo com o texto narrado
- Na produção do roteiro pense quais recursos você terá disponível
- Use um aplicativo ou site de gravação (facilita)
- Um vídeo feito com seu celular também pode dar conta da sua necessidade

IMPORTANTE: Os textos internos desse modelo são apenas exemplos, você deve escrever um roteiro com suas palavras e escolher o que apresentar nas imagens/tela, lembrando de contemplar as 5 informações necessárias, indicadas na atividade no Moodle.

1- Como podemos aprimorar a escrita e oralidade dos alunos de Letras Francês da UnB através do desenvolvimento de materiais digitais fundamentados na linguística? Meu desafio para a pós TEDPRO

Voz	Imagens	Outros/OBS
INTRODUÇÃO		
CENA 1 O desafio (01 seg. abertura 02 seg. até 23 seg.)	Olá, tudo bem? Sou Mateus Yamana. Eu moro em Brasília. Sou graduando em Design de Produto e atualmente estou cursando Letras com ênfase em Tradução Francês. Dentre os desafios do meu entorno, escolhi explorar: Como podemos aprimorar a escrita e oralidade dos alunos de Letras Francês da UnB através do desenvolvimento de materiais digitais fundamentados na linguística?	Imagem inicial nos primeiros segundos será no nome comercial do projeto. Fundo musical Come Be With Us (Fonte JOYPRING)
DESENVOLVIMENTO		
CENA 2 Como descobri?	Eu observei as dificuldades dos colegas que me inspiraram a buscar maneiras criativas de tornar o aprendizado mais cativante.	Sequência de imagens de estudantes e imagens da própria universidade (fonte: próprio site da UnB)
CENA 3 Contexto	O desafio será trabalhado com os alunos do Instituto de Letras.	Sequência de imagens da UnB (fonte: próprio site da UnB)

Padlet Drive ↩️

Roteiro do vídeo (1)

↩️ **Meu Vídeo**

♡ 0 0



⇒ P2

♡ 2 💬 0

Curso Especialização em Tecnologias para Educação Profissional
Unidades Curriculares Experimentação e Produção de Recursos Educacionais
P2 – Portfólio Integrado

Estudante: **Mateus Ryrochi Borges Yamana**
Turma (pizza): **Rúcula**

Antes de preencher este template, leia com atenção as orientações desta atividade no Moodle!
Preencha os campos a seguir com as informações relativas ao seu desafio e ao recurso que você produziu/experimentou e aplicou nestas UCs.

Meu desafio e público-alvo: <i>Apresente a pergunta do seu desafio e o público-alvo.</i>
Desafio: Como podemos aprimorar a escrita e oralidade dos alunos de Letras Francês da UnB através do desenvolvimento de materiais digitais fundamentados na Linguística? Público Alvo: Alunos de graduação no curso de francês (licenciatura, bacharelado e tradução).
Recurso educacional digital que produzi ou experimentei: <i>Indique que tipo de mídia/material você produziu. Neste item você deve incluir um link para o seu recurso educacional digital.</i>
Ebook https://drive.google.com/file/d/18D4mzdInNmAlraJ57RXap5dqYc7pxahDs/view?usp=sharing
Aderência do recurso ao meu desafio e público-alvo: <i>Relate como o recurso que você produziu/experimentou se adequa ao público-alvo e ajuda na solução do desafio. Por que você optou por esse recurso em específico?</i>
Optei por criar um ebook para auxiliar no ensino de Francês, pois, como monitor, percebi que essa abordagem facilita o aprendizado dos discentes. Inicialmente, minha ideia era desenvolver um site interativo com gamificação, jogos, músicas e outras ferramentas dinâmicas. No entanto, ao observar as necessidades dos alunos em sala de aula, percebi que muitos enfrentam dificuldades devido à falta de um material prático. Isso se torna ainda mais evidente em níveis mais avançados, onde conteúdos básicos, como regras de pronúncia, números e outras informações fundamentais, são menos abordados nos livros. O ebook que estou desenvolvendo atende perfeitamente a essa demanda, oferecendo um recurso prático e acessível ao meu público-alvo.

Padlet Drive ⇒

P2 Mateus Ryrochi Borges Yamana (1)

⇒ Meu Vídeo

Link do meu vídeo: <https://youtu.be/LYBZPsMqhy0?si=nc6piRzRtoMne4zh>

♡ 2 💬 0

MEU DESAFIO É:

COMO PODEMOS APRIMORAR A ESCRITA E ORALIDADE DOS ALUNOS DE LETRAS FRANCÊS DA UNB ATRAVÉS DO DESENVOLVIMENTO DE MATERIAIS DIGITAIS FUNDAMENTADOS NA LINGUÍSTICA?

 **Mateus Yamana**
Designer

Linguística **Oralidade** **Escrita**
Letras Francês **Aprimoramento**

Padlet Drive ⇒

portfólio P1

Para usar o modelo no drive clique em Arquivo > Fazer uma cópia

Especialização em Tecnologias para Educação Profissional
Unidades Curriculares "Planejamento de Cursos para o Ensino Híbrido" e "Comunicação e Acompanhamento Pedagógico"

Atividade P3 – Portfólio Integrado

Estudante: [Mateus Ryrochi Borges Yamana](#)
Turma: [Rocula](#)

Antes de preencher este documento, leia com atenção as orientações desta atividade no Moodle.

Preencha os campos a seguir com as informações relativas ao seu desafio e ao podcast que você produziu e compartilhou.

Meu desafio:
Como podemos aprimorar a escrita e oralidade dos alunos de Letras Francês da UnB através do desenvolvimento de materiais digitais fundamentados na linguística?
Público-alvo:
Discente de graduação no curso de francês (licenciatura, bacharelado e tradução) da Universidade de Brasília.

ETAPA 1

Roteiro do podcast	
PILOTO	
Música de abertura 0 a 11 seg.	Don Pérignon - Free Woman (Demo) + Alice - Lady Gaga
Apresentação e introdução 13 a 49 seg.	Olá, sejam bem-vindos ao nosso podcast! Eu sou o Mateus Yamana , e no episódio de hoje vamos abordar um tema super relevante para quem está cursando Letras Francês na Universidade de Brasília.

Padlet Drive ↩

PRODUÇÃO DO PODCAST

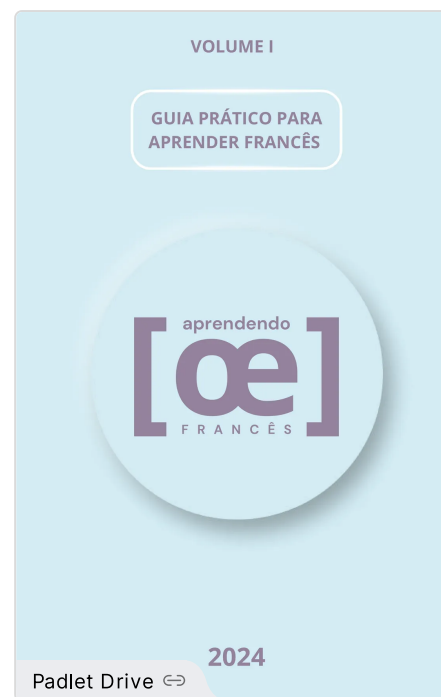


Meu eBook

Link do meu eBook:

<https://drive.google.com/file/d/18D4mzdnNmAlraj57RXap5dqYc7pxshDs/view?usp=sharing>

♡ 2 0



Guia Prático para aprender Francês-compactado



P4

♡ 2 0

INSTITUTO FEDERAL DE SANTA CATARINA - IFSC
CAMPUS FLORIANÓPOLIS-CONTINENTE - CTE
ESPECIALIZAÇÃO EM TECNOLOGIAS PARA EDUCAÇÃO PROFISSIONAL

Nome Completo do Aluno: Mateus Ryrochi Borges Yamana
Nead de Matrícula: Florianópolis - Continente / Turma: Rúcula

RELATO DE EXPERIÊNCIA - TEDPRO 2024

TÍTULO DO TCC-PORTFÓLIO: Como melhorar escrita e oralidade em Francês com materiais digitais?

RESUMO: O presente trabalho aborda o desafio de aprimorar a escrita e a oralidade dos estudantes de Letras Francês da Universidade de Brasília (UnB) por meio de materiais educacionais digitais fundamentados na linguística. Durante o desenvolvimento do portfólio, foram produzidos quatro recursos: um vídeo introdutório, um e-book, um podcast e a organização do portfólio em Padlet, que integraram teoria e prática em linguística e design educacional. O uso de ferramentas de Inteligência Artificial (IA) foi essencial para otimizar a criação dos materiais, garantindo acessibilidade, personalização e precisão no conteúdo. O e-book ofereceu um recurso prático para reforçar conceitos básicos e avançados, enquanto o podcast focou na oralidade e na conexão emocional do aprendizado, alinhado às teorias de Wallon sobre a importância da integração entre emoção, cognição e interação social. Os recursos foram testados e avaliados pelo público-alvo, possibilitando ajustes baseados em feedbacks. Este processo proporcionou aprendizados significativos em tecnologias digitais, design educacional e metodologias interativas, culminando em um amadurecimento acadêmico e profissional.

PALAVRAS-CHAVE: Linguística; Aprendizado Digital; Ensino de Línguas.

RELATO DE EXPERIÊNCIA

Padlet Drive



Meu PODCAST

♡ 0 🗨 0



PODCAST

